



Bruxelles, den 9. oktober 2018
(OR. en)

12987/18

LIMITE

TRANS 442
MAR 142

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	11958/1/18 REV 1
Vedr.:	Transport ad indre vandveje – forstå potentialet og støt det! – Udkast til Rådets konklusioner

Hermed følger til delegationerne resultatet af drøftelsen om ovennævnte udkast til Rådets konklusioner d. 9. oktober 2018 i Søtransportgruppen.

Formandskabet planlægger at forelægge disse konklusioner til vedtagelse i TTE-Rådet (transport) den 3. december 2018. De resterende skarpe parenteser vil blive gennemgået og fjernet i det dokument.

UDKAST**TRANSPORT AD INDRE VANDVEJE – FORSTÅ POTENTIALET OG STØT DET!**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som MINDER OM den vigtige rolle, som indre vandveje har i forbindelse med opnåelsen af transportpolitiske mål i Unionen, som fastslået i alle de vigtigste politiske instrumenter, herunder:

- Hvidbog: Køreplan for et fælles europæisk transportområde – mod et konkurrencedygtigt og ressourceeffektivt transportsystem¹
- Kommissionens meddelelse om en europæisk strategi for lavemissionsmobilitet²
- Det Europæiske Råds konklusioner om Parisaftalen om klimaændringer³
- Rådets konklusioner om fremskridt i gennemførelsen af det transeuropæiske transportnet (TEN-T) og Connecting Europe-faciliteten (CEF) på transportområdet⁴
- **Tredje arbejdsplan for de europæiske koordinatore vedrørende Atlanterhavskorridoren, korridoren mellem Østersøen og Adriaterhavet, mellem Nordsøen og Østersøen, mellem Nordsøen og Middelhavet, Middelhavskorridoren, korridoren mellem Orienten og det østlige Middelhav, mellem Rhinen og Alperne og mellem Rhinen og Donau**
- Commission mid-term progress report on the implementation of the NAIADES II action programme for the promotion of inland waterway transport (covering the period 2014-2017)⁵ og
- Commission staff working document on Digital Inland Navigation⁶.

¹ Dok. 8333/11 + ADD 1-3.

² Dok. 11333/16 + ADD 1 + ADD 2.

³ Det Europæiske Råd, 22.6.2017.

⁴ Dok. 15053/17.

⁵ Dok. 12350/18.

⁶ Dok. 12342/18.

som NOTERER SIG drøftelserne **og konklusionerne** i flodkommissioner, internationale fora og i sektoren med henblik på yderligere at udvikle og forbedre transport ad indre vandveje:

- Regionale ministererklæringer i De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa⁷, [i Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen⁸ og i lande, der støder op til Donaufloden⁹]
- [Industrierklæring om indre vandveje ¹⁰].

som UNDERSTREGER, at transport ad indre vandveje [...] – hvor det er geografisk muligt – **bør** bidrage væsentligt til et effektivt, multimodalt transportsystem i Unionen, men at dens fulde potentiale ikke udnyttes i øjeblikket som i den forbindelse MINDER OM potentialet i transport ad indre vandveje for baglandets forbindelser med havne og leverancer til vigtige industrielle centre og byområder, **såvel som for personbefordring i byerne.**

som ANERKENDER det betydelige bidrag transport ad indre vandveje kan være med henblik på at reducere de negative virkninger af transport både ved at ændre vejgodstransport for at opnå en mere effektiv energiudnyttelse og **øget brug af alternative brændstoffer** til støtte for bestræbelserne på at opfylde målene i Parisaftalen om klimaændringer **såvel som** ved at reducere støjmissioner, ulykker og trængsel på vejene uden yderligere arealudnyttelse,

som MINDER OM Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1315/2013 af 11. december 2013, som kræver, at floder, kanaler og søer bevares for at opretholde god navigationsstatus under overholdelse af gældende miljølovgivning; som i den forbindelse UNDERSTREGER, at der er ledig kapacitet på de indre vandveje til forholdsvis lave infrastrukturomkostninger,

⁷ Vedtaget på den internationale ministerkonference om indlandsskibsfart - sejlads på indre vandveje i en global kontekst (den 18. april 2018 i Wrocław).

⁸ Vedtaget på CCNR-kongressen for at markere 150-årsdagen for undertegnelsen af Mannheimkonventionen (den 17. oktober 2018 i Mannheim).

⁹ Vedtaget på Donauministrenes møde (den 3. december 2018 i Bruxelles).

¹⁰ Vedtaget på Danube Business Talks af European Barge Union (EBU), European Skippers' Organisation (ESO) og Pro Danube International (PDI), (den 10. oktober 2018 i Wien).

som MINDER OM, at med vedtagelsen af direktiv (EU) 2017/2397¹¹, direktiv (EU) 2016/1629¹² og forordning (EU) 2016/1628¹³ er de retlige rammer blevet revideret med henblik på at etablere harmoniserede regler, tilpasse bestemmelserne til de tekniske fremskridt, gøre sektoren mere attraktiv, især for unge, og fremme arbejdstagernes bevægelighed,

som GLÆDER SIG OVER fremskridtet, hvad angår en forbedret europæisk forvaltningsstruktur for sejlads på indre vandveje, navnlig oprettelsen og den vellykkede lancering af Det Europæiske Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI), med aktiv deltagelse af observatørstater, internationale organisationer og flodkommissioner samt industrien,

som ANERKENDER de positive resultater af foranstaltningerne taget inden for rammerne af NAIADES II-programmet, der udløber i 2020,

som MINDER OM drøftelserne af forslagene om forenkling af foranstaltninger til fremme af gennemførelsen af det transeuropæiske transportnet¹⁴ og om revisionen af Connecting Europe-faciliteten¹⁵,

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF.

¹² Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer til sejlads på indre vandveje, om ændring af direktiv 2009/100/EF og om ophævelse af direktiv 2006/87/EF.

¹³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1628 af 14. september 2016 om krav vedrørende emissionsgrænser for forurenende luftarter og partikler for og typegodkendelse af forbrændingsmotorer til mobile ikkevejgående maskiner, om ændring af forordning (EU) nr. 1024/2012 og (EU) nr. 167/2013 og om ændring og ophævelse af direktiv 97/68/EF.

¹⁴ Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om om forenkling af foranstaltninger til fremme af gennemførelsen af det transeuropæiske transportnet.

¹⁵ Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1316/2013 og (EU) nr. 283/2014.

- 1) UNDERSTREGER, at yderligere handling og støtte er nødvendig for at udnytte det fulde potentiale i transport ad indre vandveje som et effektivt, sikkert og bæredygtigt transportsystem og udviklingen i flådens miljøpræstationer og samtidig bevare de konkurrencefordele, som transport ad indre vandveje har;
- 2) FREMHÆVER behovet for at lancere et opfølgningsprogram til NAIADES II senest inden udgangen af 2020 for at sikre kontinuitet i foranstaltningerne og OPFORDRER Kommissionen til i samarbejde med medlemsstater, flodkommissioner og andre relevante interessenter at udvikle et sådant program, der omfatter følgende spørgsmål:
 - vedligeholdelse, rehabilitering og opgradering af infrastruktur, herunder havne,
 - en gennemførelsesstrategi for modernisering og teknisk udvikling af flåden, især med hensyn til miljøpræstation, effektivitet og sikkerhed
 - udvikling, herunder uddannelse og kvalificering, af menneskelige ressourcer
 - bevarelse af lige vilkår og retfærdige sociale betingelser inden for og uden for Unionens grænser
 - en gennemførelsesstrategi for digitalisering (f.eks. næste generation af flodinformationstjenester (RIS), elektroniske EU-certifikater, søfartsbøger, logbøger og elektroniske transportdokumenter)
 - foranstaltninger til at forbedre sektorens konkurrenceevne og overvågning af markedet
 - integration og interoperabilitet med andre transportformer, **samt forskning og udvikling på automatiseringsområdet**
 - [...] **støtte** til samarbejdet med internationale organer og organisationer og **inden for mellemstatslige aktiviteter** vedrørende sejlads på indre vandveje;

- 3) NOTERER SIG, at RP7-projekterne Platina og Platina II i høj grad lettede gennemførelsen af NAIADES og NAIADES II og OPFORDRER Kommissionen til yderligere at lette innovative koordineringsprojekter for at sikre gennemførelsen af programmet;
- 4) ANERKENDER resultatet af forsknings- og udviklingsprojekter fra både RP7- og Horisont 2020-programmerne, hvor specifikke begreber blev fastlagt med henblik på gøre fartøjer til transport ad indre vandveje mere miljøvenlige og PEGER PÅ behovet for yderligere forskningsprojekter på dette område og for en koordineret lancerings- og finansieringsstrategi vedrørende udnyttelsen af forskningsresultaterne;
- 5) NOTERER SIG, at et opfølgningsprogram også vil støtte en harmoniseret udnyttelse og brug af den eksisterende retlige ramme og yderligere udvikling af fælles regler og standarder, navnlig til støtte for yderligere modernisering og innovation. ANBEFALER i den forbindelse, at der trækkes på ekspertisen og erfaringen fra CESNI, ikke kun hvad angår tekniske krav for fartøjer til transport ad indre vandveje og professionelle kvalifikationer, men også inden for informationsteknologi, herunder RIS, og inden for andre områder som indsamling af data om ulykker på indre vandveje på europæisk niveau for at forbedre regler og standarder, hvor det er nødvendigt;
- 6) UNDERSTREGER vigtigheden af at sikre tilgængeligheden af passende finansielle midler, som f.eks. tilskud, til at gennemføre det nuværende handlingsprogram NAIADES II og det fremtidige opfølgningsprogram, uden at det berører de igangværende forhandlinger om næste flerårige finansielle ramme.
